

606069-2026 - Iomaíocht

An Fhionlainn – Cleaning services – Sipoon kunnan siivous- ja ruokapalveluiden hankinta 2027-2031

OJ S 170/2026 03/09/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Sipoon kunta

R-phost: meri.salmi@sipoo.fi

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Sipoon kunnan siivous- ja ruokapalveluiden hankinta 2027-2031

Cur síos: Sipoon kunta pyytää tarjouksia eri puolilla Sipoota sijaitsevien koulu- ja päiväkotikohteiden siivous- ja ruokapalveluiden tuottamisesta. Siivous- ja ruokapalvelut suoritetaan arkipäivisin maanantaista perjantaihin. Tarkempi kuvaus hankinnan kohteesta on kuvattu tarjouspyynnön liitteissä. Sopimus on voimassa 28.6.2027 - 29.6.2031 välisen ajan ja tilaajalla on mahdollisuus jatkaa sopimuskautta perussopimuskauden jälkeen yhdellä kahden (2) vuoden mittaisella optiokaudella ajalla 30.6.2031-3.7.2033. Tilaaja päättää ja ilmoittaa optiokauden käyttämisestä viimeistään kuusi (6) kuukautta ennen perussopimuskauden päättymistä. Tilaaja tulee valitsemaan hankittavan palvelun tuottamiseen yhden (1) toimittajan siivous- ja ruokapalveluiden tuottamiseen. Palvelujen tarve ja/tai sisältö voi muuttua organisaation ja tehtävien muuttumisen mukaisesti. Jos palvelujen tarve ja/tai volyymi muuttuvat sopimuskauden aikana merkittävästi tilaaja arvioi, milloin sen toiminnassa ja/tai siivous- ja ruokapalveluiden tarpeessa on tapahtunut niin olennaisia tai merkittäviä muutoksia, että palvelut täytyy hankintalain 136 §:n mukaan kilpailuttaa uudestaan.

Aitheantóir an nós imeachta: cb72c895-d2ba-4a8a-825a-94bbcf16a95c

Aitheantóir inmheánach: 618058

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhroshú: níl

Príomhghnéithe an nós imeachta: Kyseessä on avoin, EU-kynnysarvon ylittävä palveluhankinta. Hankinnassa noudatetaan Lakia julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista (2016/1397). Tarjouspyyntöasiakirjat ovat suomen kielellä ja tarjous tulee antaa suomen kielellä. Tarjouksen tekemisestä tai muusta menettelyyn osallistumisesta ei makseta tarjoajille korvausta. Hankintamenettely toteutetaan vaiheittain seuraavassa järjestyksessä. 1. Tarjousten avaaminen 2. Tarjoajan soveltuvuuden tarkistaminen 3. Tarjousten tarjouspyynnön mukaisuuden tarkistaminen 4. Tarjousten vertailu 5. Hankintapäätöksen teko ja päätöksestä ilmoittaminen tarjoajille sähköisesti 6. Hankintasopimuksen solmiminen tarjouskilpailun voittaneen tarjoajan kanssa

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 90910000 Cleaning services

Aicmiú breise (cpv): 55500000 Canteen and catering services, 55520000 Catering services, 55523100 School-meal services, 55524000 School catering services, 90911200 Building-cleaning services, 90919000 Office, school and office equipment cleaning services, 90919300 School cleaning services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Tír: An Fhionlainn

Eolas breise: Sipoon kunnan alue.

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: KOHTEIDEN ESITTELYKIERROKSET Tarjouksen jättämisen edellytyksenä on osallistuminen molempiin Tilaajan järjestämiin kohteiden esittelykierroksiin kokonaisuudessaan. Kohteiden esittelykierrokset järjestetään maanantaina 14.9.2026 klo 8:00 alkaen ja torstaina 17.9.2026 klo 8:00 alkaen. Ilmoittautumiset esittelykierroksille 9.9.2026 klo 12:00 mennessä molempiin kahteen (2) sähköpostiosoitteeseen meri.salmi@sipoo.fi ja tiina.soikkeli@sipoo.fi. - Palveluntuottajan edustajille täytyy olla esittelykierroksella mukana omat suojavaatteen: suojatakki, kenkäsuojat ja suojamyssy hiuksiin. Tilaaja toimittaa pohjakuvat esittelykierroksille osallistuville sähköpostilla ennen esittelykierroksia. - Aikataulu MA 14.9.2026: Klo 8.00 alkaen järjestyksessä Västerskogin päiväkot, Hansaksen päiväkot, Mäntymäen päiväkot, Miilin päiväkot ja Miilin koulukeskus. Aikataulusta sovitaan esittelykierroksella tarkemmin. - Aikataulu TO 17.9.2026: klo 8.00 alkaen järjestyksessä Talman päiväkot, Talman koulu, Nikkilän päiväkot, Päiväkot Pikkusydän, Nikkilän Sydän, Kartanon päiväkot, Borgby skola, Södra Paipis skola & daghem ja Norra Paipis skola. Lounastauko pidetään Nikkilässä, aikataulusta sovitaan esittelykierroksella tarkemmin. Kohteiden esittelykierrokset ovat pakolliset tarjouksen jättäjille.

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Aonair Eorpach maidir le Soláthar (ESPD)

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Sipoon kunnan siivous- ja ruokapalveluiden hankinta 2027-2031

Cur síos: Sipoon kunta pyytää tarjouksia eri puolilla Sipoota sijaitsevien koulu- ja päiväkotikohteiden siivous- ja ruokapalveluiden tuottamisesta. Siivous- ja ruokapalvelut suoritetaan arkipäivisin maanantaista perjantaihin. Tarkempi kuvaus hankinnan kohteesta on kuvattu tarjouspyynnön liitteissä. Sopimus on voimassa 28.6.2027 - 29.6.2031 välisen ajan ja tilaajalla on mahdollisuus jatkaa sopimuskautta perussopimuskauden jälkeen yhdellä kahden (2) vuoden mittaisella optiokaudella ajalla 30.6.2031-3.7.2033. Tilaaja päättää ja ilmoittaa optiokauden käyttämisestä viimeistään kuusi (6) kuukautta ennen perussopimuskauden päättymistä. Tilaaja tulee valitsemaan hankittavan palvelun tuottamiseen yhden (1) toimittajan siivous- ja ruokapalveluiden tuottamiseen. Palvelujen tarve ja/tai sisältö voi muuttua organisaation ja tehtävien muuttumisen mukaisesti. Jos palvelujen tarve ja/tai volyymi muuttuvat sopimuskauden aikana merkittävästi tilaaja arvioi, milloin sen toiminnassa ja/tai siivous- ja ruokapalveluiden tarpeessa on tapahtunut niin olennaisia tai merkittäviä muutoksia, että palvelut täytyy hankintalain 136 §:n mukaan kilpailuttaa uudestaan.

Aitheantóir inmheánach: 618058

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 90910000 Cleaning services

Aicmiú breise (cpv): 55500000 Canteen and catering services, 55520000 Catering services, 55523100 School-meal services, 55524000 School catering services, 90911200 Building-cleaning services, 90919000 Office, school and office equipment cleaning services, 90919300 School cleaning services

Roghanna:

Cur síos ar na roghanna: Palvelujen tarve ja/tai sisältö voi muuttua organisaation ja tehtävien muuttumisen mukaisesti. Jos palvelujen tarve ja/tai volyymi muuttuvat sopimuskauden aikana merkittävästi tilaaja arvioi, milloin sen toiminnassa ja/tai siivouspalveluiden tarpeessa on tapahtunut niin olennaisia tai merkittäviä muutoksia, että palvelut täytyy hankintalain 136 §:n mukaan kilpailuttaa uudestaan.

5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Tír: An Fhionlainn

Eolas breise: Sipoon kunnan alue.

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 28/06/2027

Dáta deiridh an tréimhse: 29/06/2031

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 1

Tuilleadh eolais faoi athnuachain: Tilaajalla on mahdollisuus jatkaa sopimuskautta perussopimuskauden jälkeen yhdellä kahden (2) vuoden mittaisella optiokaudella ajalla 30.6.2031 - 3.7.2033

5.1.6. Eolas ginearálta

Is soláthar athfhillteach é seo

Cur síos: Sopimuksen seuraava kilpailutus toteutetaan noin kuusi (6) kuukautta ennen sopimuskauden päättymistä.

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: KOHTEIDEN ESITTELYKIERROKSET Tarjouksen jättämisen edellytyksenä on osallistuminen molempiin Tilaajan järjestämiin kohteiden esittelykierroksiin

kokonaisuudessaan. Kohteiden esittelykierrokset järjestetään maanantaina 14.9.2026 klo 8:00

alkaen ja torstaina 17.9.2026 klo 8:00 alkaen. Ilmoittautumiset esittelykierroksille 9.9.2026 klo

12:00 mennessä molempiin kahteen (2) sähköpostiosoitteeseen meri.salmi@sipoo.fi ja tiina.soikkeli@sipoo.fi.

- Palveluntuottajan edustajille täytyy olla esittelykierroksella mukana omat suojavaatteen: suojatakki, kenkäsuojat ja suojamyssy hiuksiin. Tilaaja toimittaa pohjakuvat

esittelykierroksille osallistuvilla sähköpostilla ennen esittelykierroksia. - Aikataulu MA

14.9.2026: Klo 8.00 alkaen järjestyksessä Västerskogin päiväkot, Hansaksen päiväkot, Mäntymäen päiväkot, Miilin päiväkot ja Miilin koulukeskus. Aikataulusta sovitaan

esittelykierroksella tarkemmin. - Aikataulu TO 17.9.2026: klo 8.00 alkaen järjestyksessä

Talman päiväkot, Talman koulu, Nikkilän päiväkot, Päiväkot Pikkusydän, Nikkilän Sydän,

Kartanon päiväkot, Borgby skola, Södra Paipis skola & daghem ja Norra Paipis skola.

Lounastauko pidetään Nikkilässä, aikataulusta sovitaan esittelykierroksella tarkemmin. Kohteiden esittelykierrokset ovat pakolliset tarjouksen jättäjille.

5.1.7. Soláthar straitéiseach

An cuspóir sóisialta atá á chur chun cinn: Coinníollacha córa oibre

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Aonair Eorpach maidir le Soláthar (ESPD)

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Vertailuhinta

Cur síos: Tarjouksen vertailuhinta muodostuu vertailuhinnan A ja vertailuhinnan B yhteenlasketusta summasta.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 60

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Siivous- ja ruokapalvelusuunnitelma

Cur síos: Tarjoajan tulee täyttää ja ladata tarjouksensa liitteeksi laatulomakkeeksi nimetty lomake, jolla annetut vastaukset vaikuttavat laatuarviointiin.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 40

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Fionlainnis

Spríoc-am chun eolas breise a iarraidh: 22/09/2026 09:00:00 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://tarjouspalvelu.fi/sipoo?id=618058&tpk=82941cf5-b626-4d63-bb2a-6997d65a2020>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://tarjouspalvelu.fi/sipoo?id=618058&tpk=82941cf5-b626-4d63-bb2a-6997d65a2020>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Fionlainnis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríocdháta chun tairiscintí a fháil: 08/10/2026 06:00:00 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 6 Míonna

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 08/10/2026 06:05:00 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Áit: Martinkyläntie 94, 04130 Sipoo

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Markkinaoikeus

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Valitus on tehtävä kirjallisesti 14 päivän kuluessa siitä, kun tarjoaja on saanut tiedon hankintaa koskevasta päätöksestä valitusosoituksineen.

Hankinta-asian muutosta hakevan on kirjallisesti ilmoitettava hankintayksikölle asian saattamisesta markkinaoikeuden käsiteltäväksi.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Sipoon kunta

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Sipoon kunta

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí: Sipoon kunta

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Markkinaoikeus

Uimhir chlárúcháin: 3006157-6

Seoladh poist: Radanrakentajantie 5

Baile: Helsinki

Cód poist: 00520

Foroinn tíre (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Tír: An Fhionlainn

R-phost: markkinaoikeus@oikeus.fi

Teil.: +358 295643300

Seoladh idirlín: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Sipoon kunta

Uimhir chlárúcháin: 0203533-8

Seoladh poist: Lukkarinmäentie 2

Baile: Sipoo

Cód poist: 04130

Foroinn tíre (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Tír: An Fhionlainn

Pointe teagmhála: Meri Salmi

R-phost: meri.salmi@sipoo.fi

Teil.: +358 401319821

Seoladh idirlín: <http://www.sipoo.fi>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Hansel Oy (Hilma)
Uimhir chlárúcháin: FI09880841
Seoladh poist: Mannerheiminaukio 1a
Baile: Helsinki
Cód poist: 00100
Foroinn tíre (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Tír: An Fhionlainn
Pointe teagmhála: eSender
R-phost: tekninen@hankintailmoitukset.fi
Teil.: 029 55 636 30
Seoladh idirlín: <http://hankintailmoitukset.fi>
Róil na heagraíochta seo:
TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 7dc6c95f-d788-420a-9076-a14ddb1cb79 - 01
Cineál na foirme: lomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 16
Dáta seolta an fhógra: 02/09/2026 05:08:28 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT
Dáta seolta an fhógra (eSender): 02/09/2026 05:08:29 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Fionlainnis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 606069-2026
Uimhir eagráin IO S: 170/2026
Dáta foilsithe: 03/09/2026